M A C B E T H

Drame en cinq actes de *Shakespeare*

Traduction de *François Victor Hugo*, revue par *Christine et René Lalou*

Mise en scène d'*André Clavé*

DUNCAN *Roi d'Ecosse*	André Clavé
DONALBAIN *ses fils*	Pierre Viala
MALCOLM *ses fils*	J. Lefèvre
MACBETH *généraux de l'armée du Roi*	Jean Gosselin
BANQUO *généraux de l'armée du Roi*	François Darbon
MACDUFF *Nobles d'Ecosse*	Vanderic
LENNOX *Nobles d'Ecosse*	Georges Pierre
ROSS *Nobles d'Ecosse*	Robert Porte
MENTEITH *Nobles d'Ecosse*	André Gintz
ANGUS *Nobles d'Ecosse*	Aloys Müller
CAITHNESS *Nobles d'Ecosse*	Pierre Lecourt
FLEANCE *fils de Banquo*	Michel Aumont
SIWARD *général de l'armée anglaise*	François Darbon
Le jeune SIWARD *son fils*	J. C. Gerber
Lady MACBETH	Eléonore Hirt
Lady MACDUFF	Hélène Gerber
Une suivante de Lady MACBETH	Dominique Destré
HECATE	Hélène Gerber
Première sorcière	Paula Régier
Deuxième sorcière	Dominique Destré
Troisième sorcière	Dominique Burgère
SEYTON *1er Assassin*	Yves Bureau
Le fils de Macduff	Lisette Françon
Un médecin anglais	Charles Lavialle
Un sergent	Christian Chambrun
Un portier	Charles Lavialle
Le spectre de Banquo	François Darbon

Seigneurs, Gentilhommes, Officiers, Soldats, Assassins, Serviteurs, Messagers, Apparitions

La scène se passe partie en Ecosse, partie en Angleterre

Effets d'éclairage de *Edouard Bury* et *Martin Schreiber*
Réalisation des décors: M. *Schwarz* et *A. Mayer*
Réalisation des costumes : *Jeanne Robert*

Musique de *René Matter*
Chorégraphie : *Christian Chambrun*
Combats réglés par *Yves Wargny*